

Así debió de ser: saludó a los vecinos
que encontraba, una palabra a cada
uno amable y oportuna (así dijeron) y
entró luego en el río; la autonomía
de la voz que habla y nada dice
del alma y sus cuidados. A veces
lo recuerda cuando alguien
responde a la empatía
afable de la voz, no al hormiguelo
de la hueca aspereza que resguarda
(plegaria
la claridad del verde, hoja menuda), o quien
no habla para que la voz no
diga, dentro del animal la voz.

Lo solo del animal (Tusquets Editores, 2012)

Fecha:

18 de mayo de 2023

Lugar:

Aula Miguel de Unamuno – Edificio Histórico de la
Universidad de Salamanca

Organiza:

Servicio de Relaciones Internacionales de la Universidad de
Salamanca

Benedicto XVI, 22, 1º | 37008 Salamanca | Teléf.: 923294426

Coordina:

D^a AMELIA GAMONEDA LANZA

Universidad de Salamanca

ENTRADA LIBRE HASTA COMPLETAR EL AFORO



© Su Alonso & Inés Marful

JORNADA DE ESTUDIO EN HONOR A LA POETA

OLVIDO GARCÍA VALDÉS

Galardonada con el XXXI Premio Reina Sofía
de Poesía Iberoamericana

18 de mayo de 2023

Lugar:

**Aula Miguel de Unamuno – Edificio
Histórico de la Universidad de Salamanca**

OLVIDO GARCÍA VALDÉS (Santianes de Pravia, Asturias, España, 1950)

Licenciada en Filología Románica y en Filosofía. Profesionalmente, ha sido Catedrática de Lengua Castellana y Literatura. Fue también Directora del Instituto Cervantes de Toulouse y Directora General del Libro y Fomento de la Lectura. En la actualidad reside en Toledo.

Entre otros, ha recibido el Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana 2022, el Premio Iberoamericano de Poesía Pablo Neruda 2021, el Premio de las Letras de Asturias 2016, y el Premio Nacional de Poesía 2007 por su libro *Y todos estábamos vivos* (Tusquets, Barcelona, 2006). En *Esa polilla que delante de mí revolotea. Poesía reunida (1982-2008)* (Galaxia Gutenberg, Barcelona, 2008) se recoge su obra poética entre esas fechas. Posteriormente ha publicado *Lo solo del animal* (Tusquets, Barcelona, 2012) y, más recientemente, *confía en la gracia* (Tusquets, Barcelona, 2020), *dentro del animal la voz. Antología 1982-2012* (Editorial Cátedra, Colección Letras Hispánicas, Madrid, 2020), y *La caída de Ícaro*, antología conmemorativa del XXXI Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana (Ediciones Universidad de Salamanca, 2022). Libros suyos han sido traducidos al francés, inglés, italiano, polaco y sueco; igualmente sus poemas han aparecido en alemán, portugués, rumano, griego, serbio, árabe y chino.

Es asimismo autora del ensayo biográfico *Teresa de Jesús*, de textos para catálogos de artes plásticas (Zush, Kiefer, Vicente Rojo, Tàpies, Juan Soriano, Bienal de Venecia 2001, Broto...) y de numerosos ensayos de reflexión literaria. Ha traducido *La religión de mi tiempo y Larga carretera de arena* de Pier Paolo Pasolini, y (en colaboración) la antología de Anna Ajmátova y Marina Tsvetáieva *El canto y la ceniza*, así como *El resto del viaje y otros poemas*, de Bernard Noël. Ha codirigido la revista *Los Infolios*, y fue miembro fundador de *El signo del gorrión* (1992–2002). Ha dirigido o coordinado diversos cursos, seminarios y ciclos de poesía contemporánea.

PROGRAMA

MAÑANA

11,00 h. Acto de Apertura

SR. DON RICARDO RIVERO ORTEGA
Rector de la Universidad de Salamanca
SRA. DOÑA ANA DE LA CUEVA
Presidenta de Patrimonio Nacional
SR. DON MANUEL GONZÁLEZ DE LA ALEJA
Decano de la Facultad de Filología
SRA. DOÑA MARÍA ISABEL TORO PASCUA
Directora de Dpto. de Literatura Española e Hispanoamericana
SRA. DOÑA MARÍA MAR SOLIÑO PAZÓ
Secretaria del Premio Reina Sofía de Poesía Iberoamericana
SRA. DOÑA OLVIDO GARCÍA VALDÉS
Galardonada
SRA. DOÑA AMELIA GAMONEDA LANZA
Coordinadora de la Jornada

11,30 h. Conferencia

SR. DON VICENTE LUIS MORA (*Universidad de Málaga*) “Inestabilidad y fijeza. Pensamiento subterráneo en Olvido García Valdés”

12,15 h.-12,30 h. Descanso

12,30 h. Mesa Redonda

SRA. DOÑA ARIANA GARCÍA GONZÁLEZ (*Universidade da Coruña*): “Olvido García Valdés: la apuesta por lo real”
SR. DON ANTONIO ORTEGA (*Poeta y Crítico literario*): “«Entre el soy y el no»: el lugar del poema en la escritura de Olvido García Valdés”
SRA. DOÑA BÉNEDICTE MATHIOS (*Université Clermont Auvergne*): “La poesía de Olvido García Valdés como experiencia de lectura”

TARDE

17,30 h. Conferencia

SRA. DOÑA VIRGINIA TRUEBA MIRA (*Universitat de Barcelona*): “Tocar hueso / tocar hueco (o vamos cayendo como moscas)”

18,15 h.-18,30 h. Descanso

18,30 h. Mesa Redonda

SRA. DOÑA MARÍA ÁNGELES PÉREZ LÓPEZ (*Universidad de Salamanca*): “Lo solo del animal no es solo”
SR. DON MIGUEL ÁNGEL LAMA (*Universidad de Extremadura*): “Sobre la voz de Olvido García Valdés”
SR. DON JORDI DOCE (*Poeta y Crítico Literario*): “«Tiene contacto con lo vivo». Escritura y percepción en Olvido García Valdés”

19,15 h. Lectura Poética de Olvido García Valdés